



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1999/657/Add.1

29 June 1999

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

---

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОБ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ НА КИПРЕ

(за период с 9 декабря 1998 года по 9 июня 1999 года)

Добавление

В пункте 21 моего доклада от 8 июня 1999 года (S/1999/657) я рекомендовал Совету Безопасности продлить мандат Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) на очередной шестимесячный период и указал, что я доложу Совету о результатах моих консультаций по этому вопросу с заинтересованными сторонами. Я хотел бы информировать Совет о том, что правительство Кипра, а также правительства Греции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии сообщили о своем согласии с предлагаемым продлением. Правительство Турции сообщило, что оно разделяет и поддерживает позицию кипрско-турецкой стороны, выраженную на предыдущих заседаниях Совета, по вопросу о продлении мандата ВСООНК.

-----